

## ケルン国際ベビー・ヤング用品見本市

2010年9月16日(木)～19日(日)

ドイツ連邦共和国 ケルンメッセ会場

### -ファイナルレポート-

- 106カ国から1万9000人が来場(国外からの来場者が75%)
- 41カ国から820社が出展
- ドイツ連邦経済・技術省(BMWi)が海外市場への参入を目指すドイツの中小企業へ Kind+Jugend への出展の資金援助を供与

子供用品分野で世界最大規模のケルン国際ベビー・ヤング用品見本市が9月19日に4日間の会期を終え、成功裏に閉幕しました。今回は41カ国から820社が出展、また106カ国から1万9000人以上の専門バイヤーが来場し、業界の最新トレンドと新製品について活発な情報交換が行われました。出展者の80%、来場者の75%が国外からの参加で、当見本市が子供用品の分野で世界でもトップクラスのビジネスの場であることが確認されています。「ケルン国際ベビー・ヤング用品見本市は過去50年に渡って業界をリードする見本市として不動の地位を確立しました」と、ケルンメッセのオリバー・クアト副社長は総括しています。

出展参加企業は41カ国から820社が出展しました。そのうち外国企業は全体の80%を占める656社が出展し、ドイツ国内からの参加企業は163社でした。今回は主要企業のみならず、初出展の中小企業が多数参加しました。その内の15社は、「Newcomers」としてドイツ連邦経済・技術省(BMWi)から海外市場への参入を目指すドイツの新興革新企業への Kind+Jugend の出展費用が資金援助として供与されました。

15社の内の2社の「Newcomers」企業は、7つのカテゴリーにおいて「Kind+Jugend Innovation Award」を受賞しました。「この政府援助資金を受けることによって、ドイツの新興企業は国際見本市への参加を通して海外市場への参入が容易になります。」とドイツ連邦経済・技術省(BMWi)のスポークスマンは述べています。

また、全てのセグメントの出展企業からは、「当見本市の Kind+Jugend は昨年度より国際性の高く、多くのビジネスコンタクトを獲得し、出展成果に非常に満足している」との声が上がっています。「購買決定権を持つ質の高い来場者との商談で今後のビジネスにつながる実りあるコンタクトが多く生まれ、新規顧客も獲得できました。」とコメントした出展者がありました。また、多くの著名企業も、「ケルン国際ベビー・ヤング用品見本市は、ベビー・幼児・マタニティーファッションのメーカーにとって重要な役割を果たしていると思います」と述べています。

出展者側からだけでなく、来場者からもケルン国際ベビー・ヤング用品見本市は高く評価されました。会場で行われたアンケートによりますと、91%がケルン国際ベビー・ヤング用品見本市への来場目的を達成したと回答しました。そして、85%のバイヤーが展示賞品に満足、あるいは非常に満足と回答しました。

ケルン国際ベビー・ヤング用品見本市の重要性は、多くの出展者は当見本市で得られた成果のみでなく、国際的なバイヤーとも商談が可能で、情報収集と商談の場として最適な国際的ビジネス・プラットフォームであることでも証明されています。

### **「Kind+Jugend Innovation Award」**

今年で6回目を迎えた「イノベーション賞」は、いまや恒例行事となり、応募数の多さからも、国際性の高いイベントとなっています。今年も高品質商品の開発とそのためのアイデア展開を目指す213社以上が応募し、形、容姿、素材、利便性、技術などの点において、まだ市場に出回っていない画期的な製品が選ばれました。9月16日の開会式の中で行われた授賞式には出展者、来場者プレスが大勢参加しました。

### **2010年「Kind+Jugend Innovation Award」受賞者一覧**

- World of Moving Baby (prams and travel systems)

#### **Babyzen, RECARO GmbH & Co. KG**

- World of Travelling Baby (children's car seats)

#### **Cybox Pallas-fix plus Isofix connect, Columbus Trading Partners GmbH**

- World of Moving Baby & Travelling Baby Accessories (accessories for prams, travel systems and children's car seats)

#### **Free Rider, Phil and Teds**

- World of Baby Safety at Home (safety-related products for babies and toddlers at home)

#### **Juka 9, Struck Handelsgesellschaft mbH**

- World of Baby Textiles (home textiles, baby and toddler clothing etc.)

#### **Twinkle Kid UG**

- World of Baby Care (hygiene products and electrical appliances)

**iiamo Go, iiamo Aps**

- World of Baby Furniture (children's furniture and accessories)

**Angel 2010, Baby Dan A/S**

**ケルン国際ベビー・ヤング用品見本市 2010 データ**

- 総展示面積 : 94,200 m<sup>2</sup>
- 出展者数 : 41 カ国 820 社(うち 656 社、80%が外国企業。ドイツ企業は 163 社)
- 来場者数 : 106 カ国 1 万 9000 人(うち外国人の比率 75%、会期最終日に概算)

次回のケルン国際ベビー・ヤング用品見本市は、2011 年 9 月 15 日(木)～18 日(日)にケルンメッセ会場で開催されます。